

# PHILIPS sales



Tariff Country Number Austria 0810 000205 €0.07/min 078250145 €0.06/min Belgium Czech Rep 800142840 free Denmark 3525 8759 local Finland 09 2311 3415 local €0.09/min France 0821 611655 Germany €0.10/min 0900 1101211 0 0800 3122 1280 Greece free Hungary 0680018189 free Ireland 01 601 1777 local 840320086 €0.08/min Italy Luxemburg 40 6661 5644 local Netherlands 0900 8407 €0.10/min Norway 2270 8111 local Poland 0223491504 local **Portugal** 2 1359 1442 local Slovakia 0800004537 free Spain 902 888 784 €0.10/min 08 5792 9100 Sweden local Switzerland 0844 800 544 local UK 0845 601 0354 local

This information is correct at the time of press.

For updated information, see www.support.philips.com

## **Information for users in the UK** (not applicable outside the UK)

#### Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

#### **General Points**

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

#### Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference. If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

#### **Mains connection**

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

#### **Important**

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

- 1) Remove fuse cover and fuse.
- ② The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
- ③ Refit the fuse cover. If for any reason the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please consult your retailer or a qualified electrician before proceeding with the installation.

#### Connecting the aerial

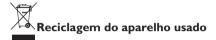
The aerial should be connected to the socket marked Tr at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

#### Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



A embalagem deste produto pode ser reciclada. Informe-se junto das autoridades locais.



O seu aparelho de televisão utiliza materiais de grande qualidade que podem ser reciclados ou reutilizados. Quando este símbolo do caixote de lixo barrado com uma cruz surge no seu aparelho, significa que o produto cumpre a Directiva Comunitária 2002/976/FC.

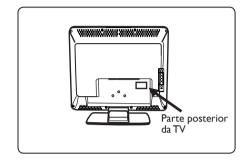
Por favor informe-se acerca do sistema de recolha de produtos eléctricos e electrónicos. Por favor proceda de acordo com as regras regionais e não deposite os seus aparelhos velhos com o resto do lixo. A eliminação correcta do seu aparelho ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde.

#### Eliminação das pilhas

As pilhas fornecidas não contém os metais pesados mercúrio e cádmio. Por favor, verifique como eliminar pilhas gastas de acordo com os regulamentos locais.

#### Informação sobre o produto

 Esta TV consome uma quantidade de ener gia mínima no modo de espera, de modo a minimizar o impacto ambiental.



- O consumo de energia no modo stand-by (espera) deste aparelho é inferior a 2 W.
- O Consumo de energia do aparelho pode ser encontrado na placa de características na parte posterior da TV.
- Para mais especificações acerca do produto, consulte o folheto do produto em www.philips.com/support

#### **⊜** Nota

As especificações e informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

 Se necessitar de mais assistência, por favor, telefone para o serviço de apoio ao cliente no seu país. Os endereços e números de telefones correspondentes são dados no folheto de garantia mundialmente fornecido.

## Introdução

Agradecemos a aquisição desta televisão.

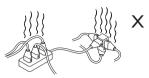
Este manual foi concebido para o ajudar a instalar e a pôr em funcionamento a televisão.

Recomendamos que o leia atentamente.

## Sumário

Informações de segurança	2
Preparação/Como começar	
Teclas e ligações da televisão	
Teclas do comando remoto	5
Instalação rápida	6
Ordenar programas	6
Procura auto	7
Busca manual	7
Atribuir nomes aos canais	
Definições de imagem e som	8
Utilizar as funcionalidades Contraste+ e Temporizador de adormecimento	9
Utilizar as funcionalidades Imagem inteligente e som	9
Formatos do ecrã	10
Teletexto	
Utilizar a TV como um monitor de PC	12
Utilizar a TV em Modo HD (Alta Definição)	
Utilizar a TV como um Rádio FM	
Utilizar a TV como um Rádio FM	
Utilizar as funcionalidades de Som do Rádio FM	15
Ligar equipamento periférico	
Ligar o gravador (DVD/VCR)	16
Ligar o computador	17
Ligar o equipamento de Alta definição (HD)	18
Ligar Outros equipamentos (Receptor de Satélite, descodificador, consola de jogos, etc.)	19
Ligar a câmara de vídeo, auscultadores	19
Sugestões para resolução de problemas	20
Glossário	21

## Informações de segurança



Não ligue demasiados equipamentos na mesma tomada eléctrica, pois pode provocar sobrecarga, resultando em incêndio ou choque eléctrico.



Não exponha a TV ou as baterias do telecomando ao calor, luz solar directa, chuva ou água.



Introduza o cabo principal (fornecido) na tomada na parte de trás (voltadas para baixo) da TV e na tomada de parede.

Para desligar da corrente eléctrica, retire o cabo de alimentação da tomada na parte posterior da TV, ou remova a fica da tomada de parede.

O acoplador do dispositivo do cabo de alimentação na TV é utilizado como o dispositivo de desligação.





- Quando limpar a superfície do' ecrã, faça-o cuidadosamente com um pano absorvente ou outro material macio como, por exemplo, camurça. Não utilize um pano demasiado molhado em água. Não utilize acetona ou álcool para limpar a TV. Como medida de precaução, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Como precaução de segurança, não toque em qualquer parte da TV, cabo de alimentação ou de antena durante trovoadas.





- Não coloque chamas desprotegidas, como velas acesas, junto do aparelho de TV.
- Não coloque vasos cheios de água sobre ou junto da TV. Os salpicos de água na TV podem resultar em choque eléctrico. Não ligue a TV caso ela esteja salpicada com água. Desligue imediatamente o cabo de alimentação da tomada, e solicite assistência técnica qualificada para o aparelho.

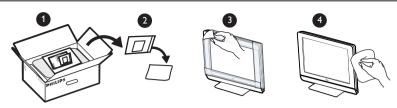


Puxe o cabo de alimentação pela ficha. Nunca o faça pelo cabo. Não utilize uma tomada eléctrica deficientemente instalada. Insira a ficha totalmente na tomada. Se ela ficar solta, pode dar origem a faíscas e a incêndio.

#### Campos eléctricos, magnéticos e electromagnéticos ("EMF")

- A Philips Royal Electronics fabrica e vende muitos produtos dirigidos para os consumidores, os quais, tal como qualquer dispositivo electrónico, têm a capacidade de emitir e receber sinais magnéticos.
- Um dos Princípios Comerciais mais importantes da Philips é o de tomar todas as medidas necessárias de saúde e segurança para os nossos produtos, agir de acordo com todos os requisitos legais aplicáveis e permanecer em conformidade com os padrões EMF aplicáveis quando do fabrico dos produtos.
- A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não tenham qualquer efeito negativo na saúde das pessoas.
- A Philips confirma que os seus produtos são concebidos de acordo com o fim a que se destinam, e que a sua utilização é segura de acordo com os testemunhos científicos actualmente disponíveis.
- A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de padrões de segurança e EMF internacionais, o que nos permite antecipar futuros desenvolvimentos na padronização para a integração nos seus produtos.

## Preparação/Como começar



Não remova a folha de protecção até terconcluído a montagem na base/parede eas ligações.

Manuseie com cuidado. Utilize apenas o pano macio fornecido para limpar a frente preta brilhante da TV.

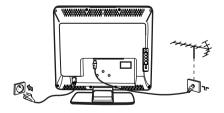
## 1 Localização da TV





- Se colocar o aparelho de TV sobre uma superfície, assegure-se de que ela está nivelada e que suporta o peso da TV.
- Antes de pendurar a TV numa parede, certifique-se de que a parede suporta o peso do aparelho. A instalação do aparelho de TV na parede deve ser realizada por um técnico qualificado. Uma instalação incorrecta e inadequada tornar o aparelho pouco seguro.
- As ligações não têm ser feitas antes de colocar a televisão no suporte, mas os cabos devem ser introduzidos nos conectores da TV.
- Sempre que pendurar ou colocar a TV sobre uma superfície, certifique-se de que o ar pode circular livremente através das ranhuras de ventilação. Não coloque a TV num espaço confinado.

## 2 Ligações



- Insira a ficha da antena na **T** tomada, na parte inferior do aparelho.
- Insira a ficha eléctrica na tomada de parede (220–240 V 50/60 Hz).
- Para outras ligações, consulte "Ligar equipamentos periféricos" nas páginas 16 a 19.

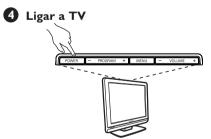
 O Consumo de energia do aparelho pode ser encontrado na placa de características na parte posterior da TV.

**Aviso:** Verifique se a voltagem da corrente eléctrica da sua casa corresponde à voltagem indicada no rótulo colado na parte de trás da TV. Se a TV estiver montada numa base giratória ou num braço (suporte) giratório, assegure-se de que não é exercida pressão sobre o cabo de alimentação quando se roda a TV. A pressão sobre o cabo de alimentação pode soltar as ligações. Isto pode causar curto-circuito e resultar em incêndio.

## 3 Utilizar o comando remoto



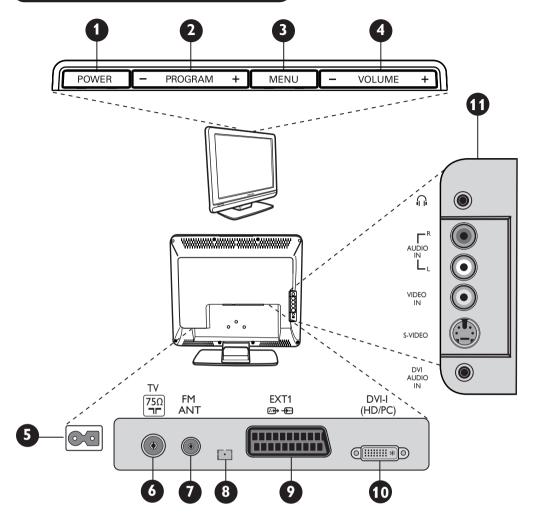
 Introduza as 2 pilhas fornecidas. Certifiquese de que as extremidades (+) e (-) das pilhas estão alinhadas correctamente (conforme marcado dentro do compartimento).



- Para ligar a TV, prima o botão POWER.
   Um indicador verde e o ecrã acendem-se.
- Se a TV permanecer no modo de espera (indicador vermelho), prima o botão P -/+ no comando remoto.

**Nota:** Não deixe a TV no modo de espera durante um período de tempo prolongado. Deve, sim, desligar o aparelho da corrente eléctrica.

## Teclas e ligações da televisão

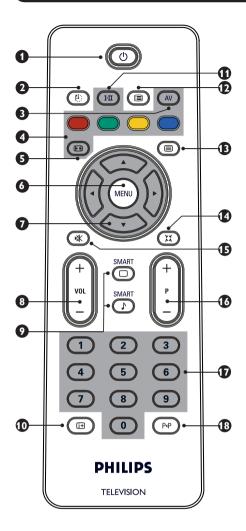


- 1 POWER: Para ligar e desligar a TV. Nota: A alimentação permanece ligada, mesmo quando o interruptor Power está desligado.
- 2 PROGRAM -/+: Para seleccionar programas.
- **MENU**: Para aceder aos, ou fechar os menus. As teclas Programme –/+ podem ser utilizadas para seleccionar um item do menu, e as teclas VOLUME –/+ para aceder ao item do menu seleccionado e efectuar ajustes.
- 4 VOLUME -/+: Para ajustar o nível de som.
- **5** Tomada de **alimentação**: Insira a ficha eléctrica numa tomada de parede.
- Tomada da antena de TV: Insira a ficha da antena na respectiva tomada da TV.

- 7 Tomada da **antena FM**: Introduza o cabo da antena de rádio na tomada da antena FM.
- Apenas para utilização pela assistência técnica.
- Tomada EXT1: Para ligação de dispositivos como DVD, VCR, gravdor, descodificador ou consola de jogos.
- **DVI-I (HD/PC)**: Para ligação de um equipamento de HD (alta definição) ou computador com saída DVI/VGA.
- (1) Ligações laterais (AV/SVHS): Para ligação de dispositivos como câmara de vídeo. Também permite a ligação de auscultadores, para um maior prazer auditivo.

Para obter mais detalhes sobre ligações, consulte as páginas 16 a 19.

## Teclas do comando remoto



1 Espera

Para colocar a TV em modo de espera. Para ligar novamente a TV, prima , , a 9, P -/+ (PROGRAM -/+) ou a tecla AV.

- Para seleccionar um período de tempo antes do aparelho passar automaticamente ao modo de espera (consulte a página 9).
- espera (consulte a página 9).

  3 AV AV

  Para visualizar a Lista de fontes para seleccionar a
  TV ou um equipamento periférico ligado a EXT1,
- 4 Teclas de teletexto (consulte a página 11).

AV/SVHS, PC, HD ou Rádio.

5 Formato do ecrã (consulte a página 10). 🐵

Para chamar ou sair dos menus da TV.

- MENU MENU)
- 8 Volume (- VOL +)

Para ajustar o nível do som.

- 9 Imagem inteligente/Som
  Utilizada para aceder a uma série de
  configurações pré-definidas de imagem e som
  (consulte a página 9).
- Para visualizar/remover o número do programa, o modo de som e o tempo restante do temporizador de adormecimento.
- Modo de som ΨΠ
  Utilizada para forçar programas em
  Estéreo Nicam Stereo para Mono
  ou, para programas bilingue, para escolher
  entre Dual I ou Dual Π. A indicação Mono
  fica vermelha quando na posição forçada.
- Para visualizar/sair da lista de programas. Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar um programa e a tecla ▶ para o visualizar.
- B Tecla de teletexto (consulte a página 11).
- Modo Surround

  Para activar/desactivar o efeito de som surround.

  Em estério, esta definição dá a impressão que os altifalantes estão muito afastados.
- Silenciar Silencia ou repõe o som.
- Para seleccionar programas da TV (P-/+)
  Para seleccionar o programa seguinte ou
  anterior. O número e o modo de som são
  apresentados durante alguns segundoss.
  Para alguns programas de TV, o título do programa
  aparece na parte inferior do ecrã.
- Para acesso directo aos programas. Para um número de programa com 2 dígitos, o 2° dígito deve ser introduzido antes do traço desaparecer.
- Programa anterior/actual
  Para alternar entre o último programa
  visualizado e o actual.

## Instalação rápida

Quando ligar o televisor pela primeira vez, aparece um menu no ecrã. Este menu permite-lhe escolher o país e a língua dos menus:



#### **NOTA**

Se o menu não aparecer, proceda à instalação de canais pelo método **Memorização automática** (ver página 7). Se o menu acima aparecer, siga os seguintes passos.

- ① Utilize as teclas ▲ ▼ no comando remoto para seleccionar o seu país. O código do seu país não aparece na lista. Seleccione "...". Consulte "Tabela de referência dos países disponíveis para selecção" na página 22.
- 2 Utilize a tecla ▶ para se mover para o modo Idioma, e seleccione o idioma através das teclas ▲ ▼.
- 3 Utilize a tecla ▶ para iniciar a pesquisa.

A busca inicia-se automaticamente. Todos os canais de televisão disponíveis são memorizados. A operação demora alguns minutos. O visor mostra a evolução da busca e o número de canais encontrados.

Importante: Para sair ou interromper a busca antes de esta terminar, prima a tecla (1910). Se interromper a busca durante a procura auto, nem todos os canais são memorizados. Para que todos os canais sejam memorizados, necessita de fazer novamente uma memorização automática.

#### NOTA

#### Sistema de busca e memorização ATS

Se o transmissor ou a rede de cabo envia um sinal automático de ordenação, os programas são ordenados correctamente. Neste caso, a instalação está concluída. Se não é este o caso, precisa de usar o menu **Reordenar** para numerar os programas correctamente.

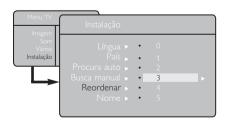
#### ACI - Memorização automática de canais

Se for detectado um sistema por cabo ou um canal de televisão com sistema ACI, aparece uma lista de canais. Sem o sistema ACI, os canais são numerados de acordo com a definição de país e língua. Pode usar o menu Reordenar para os reordenar.

Alguns transmissores ou rede de cabo difundem os seus próprios parâmetros de ordenação (região, idioma, etc.). Neste caso, indique a sua opção utilizando as teclas ▲ ▼ e confirme com a tecla ▶.

## Ordenar programas

Prima a tecla (MIN). O menu TV é apresentado no ecrã.



Utilize a tecla ▼, seleccione o menu Instalação e a tecla ▶ para aceder ao menu Instalação.

- 3 Utilize a tecla ▼ para seleccionar **Reordenar** e a tecla ► para aceder ao modo de reordenacão.
- Seleccione o número do programa que pretende mover, utilizando as teclas ▲ ▼ e a tecla ▶ para entrar no modo de reordenação (O cursor de seta aponta para a esquerda).
- Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar o novo número do programa e confirme com a tecla ◄ (A seta aponta para a sireitoa e a ordenação está concluída).
- 6 Repita os passos 4 e 5 para cada programa que pretender renumerar.
- 7 Para sair do menu, prima a tecla i+.

## Procura auto

- 1 Prima a tecla (MENU).
- 2 Utilizando a tecla ▼, seleccione Instalação e a tecla ► para aecder ao menu Instalação (a opção Língua é realçada).



- 3 Antes de continuar para efectuar a procura automática de canais, seleccione menu pretendido \*Língua com as teclas ◀ ▶.
- Seleccione o **País** com a tecla ▼ e utilize as teclas ▼ para seleccionar o país que pretende.
- Utilizando a tecla ▼, seleccione Procura auto e a tecla ▶ para iniciar a procura automática dos canais. Todos os programas de TV disponíveis serão memorizados. Esta operação demora alguns minutos. O ecrã mostra a progressão da procura e o número de programas encontrados. Para sair ou interromper a procura, prima a tecla (ﷺ).

6 Para sair do menu, prima a tecla it.

**NOTA**: Se interromper a procura durante a procura automática, nem todos os canais serão memorizados. Para todos os canais serem memorizados, necessita de efecturar novamente uma procura automática.

#### \* Seleccionar o idioma

Se, por qualquer rqazão, tiver seleccionado o idioma incorrecto e se não entender o idioma para funcionar com o aparelho, proceda do seguinte modo para regressar ao seu idioma preferido:

- Prima a tecla it para sair do menu existente.
- Prima a tecla (MENU) para aceder ao menu TV.
- Prima repetidamente a tecla ▼ até o QUARTO item no menu TV estar evidenciado.
- Prima a tecla ▶ para aceder ao menu Instalação.
- Prima as teclas ◀ ▶ para seleccionar o seu idioma preferido (o menu aparecerá agora no idioma escolhido). Pode continuar a instalar os canais de TV automaticamente.

## Busca manual

Este menu é utilizado para memorizar os programas, um de cada vez.

- 1 Prima a tecla MENU.
- 2 Com a tecla ▼, seleccione Instalação e a tecla ► para aceder ao menu Instalação.
- 3 Utilize a tecla ▼ para seleccionar **Busca** manual e a tecla ▶ para aceder ao menu Busca manual.
- 4 Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar os itens no menu Busca manual, para ajustar ou activar.



Sistema: Utilize as teclas ► para seleccionar Europa (detecção automática\*),

França (norma LL'),

RU (norma I).

**Europa Ocid** (norma BG), ou **Europa Leste** (norma DK).

\* Excepto para França (norma LL'), deve seleccionar **França**.

6 Procura:

Prima a tecla . A procura é iniciada. Após um programa ser encontrado, a procura pára e o respectivo nome é apresentado (se disponível). Vá para o passo seguinte. Se souber a frequência do programa requerido, ele pode ser introduzido directamente utilizando as teclas de

Se não for visualizada qualquer imagem, consulte "Sugestões para resolução de problemas" na página 20–21.

N° do programa:

**1 a 9** ou **4 P 8 Ajust. Fino**:

Se a recepção não for satisfatória, efectue os ajuste utilizando as teclas ◀ ▶.

Memorizar:

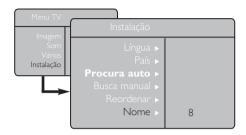
Para memorizar as alterações, prima a tecla ▶. O programa é memorizado.

- Repita os passos 6 a 9 para cada programa a ser memorizado.
- Para sair do menu, prima a tecla [i+].

## Atribuir nomes aos canais

Se pretender, pode atribuir um nome do canal de  $\mathsf{TV}$ 

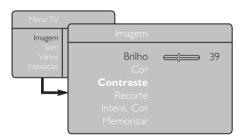
- 1 Prima a tecla (MENU).
- 2 Com a tecla ▼, seleccione Instalação e a tecla ► para aceder ao menu Instalação.

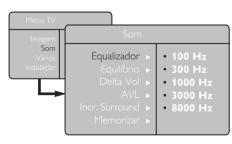


- 3 Utgilize a tecla ▼ para seleccionar **Nome** e a tecla ► para aceder ao modo de nomes.
- 4 Utilize as teclas ▲▼ para seleccionar o programa a que pretende atribuir um nome e a tecla ► para entrar no modo de atribuição de nomes.
- 5 Utilize as teclas ▲▼ para seleccionar os caracteres (máximo de 5 caracteres) e utilize as teclas ◀▶ para se mover na área de visualização do nome.
- 6 Prima a tecla ▶ até o nome aparecer no canto superior direito do ecrã da TV. O nome é memorizado.

## Definições de imagem e som

- 1 Prima a tecla (MENU).
- Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar Imagem ou Som.
- 3 Utilize as teclas **→** para aceder ao menu **Imagem** ou **Som**.





- 4 Utilize as teclas ▲ ▼ para selecciona uma definição de Imagem ou Som e as teclas ◀ ► para ajustar.
- 5 Para asir do menu, prima a tecla i+.

## Descrição das definições da imagem

Brilho: Permite alterar o brilho da imagem.

Cor: Permite alterar a intensidade da cor.

**Contraste**: Permite alterar a diferença entre os tons claros e escuros.

**Recorte**: Permite aumentar ou reduzir o nível de recorte para melhorar os detalhes na imagem.

**Intens. Cor**: Permite alterar a composição de cores: Fria (mais azul), Normal (equilibrada) ou Quente (mais vermelha).

**Memorizar**: Permite armazenar os ajustes da imagem e as definições.

#### Descrição das definições do som

**Equalizador**: Permite ajustar a tonalidade do som (de grave: 100 Hz a agudo: 8000 Hz).

**Equilíbrio**: Permite equilibrar o som no altifalante esquerdo e direito.

**Delta Vol**: Opção utilizada para compensar todas as diferenças de volume entre os diferentes programas ou tomadas EXT. **Nota**: Os programas 0 a 40 têm definição individual de volume e os programas 41 e acima partilham a definição comum.

**AVL** (Automatic Volume Leveller – Limitador Automático de Volume): Opção utilizada para limitar os aumentos súbitos de som, especialmente na alteração de programas ou publicidade.

Incr. Surround: selecciona entre Incredible Surround e Estéreo na transmissão em estéreo e entre Mono e Espacial na transmissão Mono. Também pode aceder a estas definições com a tecla (I).

**Memorizar**: Opção utilizada para memorizar definições de som.

# Portuguê

# Utilizar as funcionalidades Contraste+ e Temporizador de adormecimento

1 Prima a tecla (MENU).

Com a tecla ▼, seleccione Vários e a tecla ► para aceder ao menu Vários.

Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar uma Funcionalidade e as teclas ◀ ▶ para seleccionar uma opção ou definição.

Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

# Definição das configurações de funcionalidades

#### Contraste+:

- Optimiza o contraste total da imagem para uma visualização melhorada.
- Seleccione a opção **Lig** para activar a funcionalidade.

#### Dormir:

- Seleccione um \*período de tempo com que pretende que o aparelho passe automaticamente para o modo de espera, após ser atingido esse período.
- Seleccione a opção **Desl** para desactivar a funcionalidade.

#### \*período de tempo

- 15, 30, 45 ou 60 minutos.
- 90 ou 120 minutos.
- 180 ou 240 minutos.

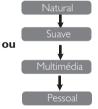
**NOTA:** Durante o último minuto de um período de adormecimento, será apresentado no ecrã um contador decrescente. Se premir qualquer botão no comando remoto cancelará a funcionalidade Dormir.

## Utilizar as funcionalidades Imagem inteligente e som

A funcionalidade Imagem inteligente oferece as seguintes 5 definições de imagens: Saturado, Natural, Suave, Multimédia e Pessoal.

Prima repetidamente o botão para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.





#### Definição das configurações da imagem

**Saturado** : Definicões de imagens brilhantes

e nítidas Opção adequada para ambientes muito iluminados e para utilização em demonstrações, para mostrar a qualidade da TV com

boas fontes.

**Natural** : Modo de referência para condições

e sinais médios de salas de estar.

**Suave**. : Destinado a sinais de má qualidade.

Adequado para salas de estar.

**Multimédia**: Adequado para aplicações gráficas.

**Pessoal** : Aa configurações da imagem são

definidas de acordo com as suas

preferências.

A funcionalidade Som inteligente oferece as seguintes 4 definições de som: Teatro, Música, Voz e Pessoal.

Prima repetidamente o botão D para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.





#### Definição das configurações do som

**Teatro** : Realça a sensação de acção (Graves

e agudos mais intensos).

**Música** : Realça os tons baixos (Graves mais

intensos).

**Voz** : Realça os tons altos (Agudos mais

intensos).

**Pessoal** : As configurações do som são

definidas de acordo com as suas

preferências.

**NOTA**: A definição Pessoal é configurada utilizando a opção Imagem/Som no menu principal. Esta é a única configuração nas definições de Imagem inteligente/Som que pode ser alterada. Todas as outras configurações são pré-definidas de fábrica.

## Formatos do ecrã

As imagens recebidas podem ser transmitidas no formato 16:9 (ecrã panorâmico) ou no formato 4:3 (ecrã convencional). As imagens em 4:3 apresentam, por vezes, uma faixa preta no lado esquerdo e direito do ecrã. Esta função permite-lhe optimizar a visualização da imagem no ecrã.

#### Se a sua televisão estiver equipada com um ecrã 4:3

Prima a tecla (Ou ▲ ▼) para seleccionar os diferentes modos.



#### 4:3

Este formato é recomendado se pretender visualizar a imagem em 4:3, utilizando a totalidade do ecrã.



#### Expandir 4:3

Quando este formato está seleccionado, a imagem é expandida verticalmente reduzindo, assim, as barras pretas horizontais.



#### Comprim. 16:9

Este formato é recomendado se pretender comprimir as imagens para o formato Letterbox. Quando este formato é seleccionado, podem aparecer barras pretas horizontais na parte superior e inferior do ecrã da TV.

#### Se a sua televisão estiver equipada com um ecrã panorâmico

Prima a tecla ( ou ► ) para seleccionar os diferentes modos. Este aparelho de TV também está equipado com alternância automática que seleccionará o formato correcto do ecrã, desde que sejam transmitidos sinais específicos com os programas.



#### 4:3

A imagem é reproduzida no formato 4:3, e uma faixa preta é visualizada em cada lado da imagem.



#### Zoom 14:9

A imagem é alargada para o formato 14:9, e uma faixa preta fina permanece em ambos os lados da imagem.



#### Zoom 16:9

A imagem é alargada para o formato 16:9. Este modo é recomendado quando da visualização de imagens com faixas pretas na parte superior e inferior (formato Letterbox).



#### Zoom Legenda

Este modo é utilizado para visualizar imagens em 4:3 utilizando todo o ecrã, deixando as legendas visíveis.



#### Super Panor.

Este modo é utilizado para visualizar imagens em 4:3 utilizando todo o ecrã, aumentando os lados da imagem.



#### **Panorâmico**

Este modo apresenta as imagens em ecrã total.

## Teletexto

O teletexto é um sistema de informações transmitido por determinados canais que pode ser consultado como um jomal. Este sistema permite, também, o acesso a legendas destinado a telespectadores com problemas auditivos, ou que não estejam familiarizados com o idioma da transmissão (redes por cabo, canais de satélite, etc.).



Teletexto ligado/
desligado e sobrepor
página de teletexto
ao programa de TV

Prima uma vez o botão para aceder ao ecrã de teletexto.
O resumo aparece com uma lista de itens que podem ser acedidos. Seleccione um canal que transmita teletexto. Prima novamente o botão para sobrepor a página de teletexto ao programa de TV. Prima o botão uma terceira vez para sair do modo de teletexto.

Introduza o número da página que pretende, utilizando as teclas **0** a **9** ou as teclas **P -/+**. Exemplo: Para a página 120, introduza **120**. O número é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. Quando a página é localizada, o contador pára a procura. Repita esta operação para visualizar outra página. Se o contador continuar a procurar, significa que a página não é transmitida. Seleccione outro número.

São apresentadas, na parte inferior do ecrã, áreas coloridas. As 4 teclas coloridas são utilizadas para aceder aos itens ou às páginas correspondentes. As áreas coloridas ficam intermitentes quando a página ou o item não está ainda disponível.

É visualizada de novo a página de índice (geralmente a página 100).

Algumas páginas contêm sub-páginas que são apresentadas sucessiva e automaticamente. Esta tecla é utilizada para parar ou retomar a visualização de sub-páginas. A indicação aparece no canto superior esquerdo.

Para activar ou desactivar o modo de visualização de teletexto de página dupla. A página activa é apresentada no lado esquerdo, e a página seguinte é apresentada no lado direito. Prima 🖨 se pretender reter uma página (por exemplo, a página de índice). A página activa é, então, apresentada na direita. Para regressar o modo normal, prima a tecla 🖾. **NOTA**: Aplicável apenas a aparelhos 16:9.

Para visualizar ou ocultar as informações ocultas (soluções de jogos).

Permite-lhe visualizar a parte superior ou inferior da página. Ao premir novamente, a imagem voltará ao tamanho normal

Em vez das área coloridas padrão apresentadas na parte inferior do ecrã, pode memorizar 4 páginas favoritas nos primeiros 40 canais que podem, então, ser acedidas utilizando as teclas coloridas (vermelha, verde, amarela, azul). Depois de definidas, estas páginas favoritas tomam-se nas prédefinidas sempre que o teletexto é seleccionado.

- Prima a tecla (MENU) para alterar para o modo de páginas favoritas.
- 2 Utilize as teclas para aceder à página de teletexto que pretende memorizar como uma página favorita.
- Prima, durante 3 segundos, a tecla colorida pretendida. A página é memorizada.
- 4 Repita os passos 3 a 4 com as outras teclas coloridas.
- Para sair do modo de página favorita, prima a tecla (MEN)

## Utilizar a TV como um monitor de PC

#### NOTA

- Quando utilizar a TV como um monitor de PC, podem ser observadas interferências através de linhas diagonais quando do funcionamento num ambiente con interferências electromagnéticas. No entanto, esta situação não afectará o desempenho deste produto.
- Para um melhor desempenho, recomendamos a utilização de um cabo de DVI de boa qualidade.

A TV pode ser utilizada como um monitor de computador.

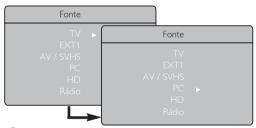
#### **IMPORTANTE**

## Para a TV funcionar como monitor de PC, devem ser seguidos os seguintes passos:

A entrada **DVI-I** da TV **DEVE** ser ligada à saída **DVI** do PC. Os dispositivos com uma única tomada VGA deve ser ligada com um adaptador VGA para DVI. Para obter mais informações sobre a ligação, consulte a página 16.

#### Escolher o modo de PC

1 Prima a tecla (AV) no comando remoto para visualizar a Lista de fontes.



- 2 Utilize a tecla ▲▼ para seleccionar PC e a tecla ▶ para alternar a TV para o modo de PC.
- 3 Para regressar ao modo de TV, prima a tecla AV, seleccione TV e confirme com a tecla ▶.

#### Utilizar os menus do PC

1 Prima a tecla (MENU) para visualizar o menu PC.

2 Utilize a tecla ▲ ▼ para aceder às definições e a tecla ◀ ► para seleccionar ou ajustar a definição (as definições são memorizadas automaticamente):

#### Definições do menu PC

- · Imagem:
- Brilho/Contraste: Para ajustar o brilho e o contraste.
- Horizontal/Vertical\*: Para ajustar o posicionamento horizontal e vertical da imagem.
- İntend. Cor: Permite alterar a composição de cores: Fria (mais azul), Normal (equilibrio) ou Quente (mais vermelho).
- **Selecção Áudio**: Permite escolher o som reproduzido na TV (TV, PC ou FM).
- Vários:
  - Fase/Relógio\*: Elimina as linhas de interferência horizontais (Fase) e verticais (Relógio).
  - Formato: Para um aparelho com ecrã panorâmico, pode escolher entre o formato de ecrã total ou nativo. Para um aparelho 4:3, só está disponível o formato nativo.
  - Ajuste aut.\*: A posição da imagem e a Fase/ Relógio são definidas automaticamente.
- **Repor definições de fábrica**: Para repor as definições de fábrica (definições padrão).
- \* Estes ajustes só estão disponíveis quando da ligação a um computador através da saída VGA.

## Formato do ecrã de PC suportado

Modo de PC		20'/51cm	23'/58cm	
١,	nalógico digital	4:3	16:9	
L	maiogico digital	VGA	WXGA	
	Resolução			
1	640 × 350	V	X	
2	640 × 480	V	V	
3	800 × 600	X	$\checkmark$	
4	832 × 624	X	X	
5	1024 × 768	X	$\checkmark$	
6	1280 × 768	X	$\checkmark$	

## Utilizar a TV em Modo HD (Alta Definição)

#### Modo HD

O modo HD (Alta Definição) permite-lhe obter imagens mais límpidas e perfeitas através da entrada DVI-I, se estiver a utilizar um receptor/equipamento de HD que possa transmitir programação em alta definição.

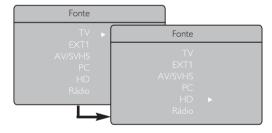
#### **IMPORTANTE**

Para a TV funcionar em modo HD, os seguintes passos devem ser seguidos:

- 1 Ligue a saída DVI do seu receptor HD a DVI-I In da TV LCD. Se o receptor HD só tiver uma ligação HDMI, é necessário um cabo DVI para HDMI.
- 2 Ligue as saídas de áudio (vermelha e branca) do receptor HD às entradas DVI Audio da TV. Para obter mais informações sobre a ligação, consulte a página 18.

#### Escolher o modo HD

1 Prima a tecla (AV) no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**.



- 2 Utilize a tecla ▲ ▼ para seleccionar HD e a tecla ▶ para mudar a TV para o modo HD.
- Para regressar ao modo de TV, prima a tecla

  AV , seleccione TV e confirme com a tecla ►.

#### Utilizar os menus de HD

- 1 Prima a tecla (MENU) para visualizar o menu HD.
- 2 Utilize a tecla ▲ ▼ para aceder às definições e a tecla ◀ ▶ para seleccionar ou ajustar a definicão.

#### Menu Instalação de HD

**NOTA**: Não pode aceder à **Instalação** no menu HD. **NÃO** existe qualquer função de Instalação no modo HD.

#### Definições de imagem e som de HD

As funções das definições de imagem e som de HD são as mesmas da Imagem e som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições de Imagem e som da TV (consulte a página 8).

#### Funcionalidades de HD

- **Dormir**: Consulte "Utilizar a funcionalidade Temporizador de adormecimento" na página 9.
- **Deslocamento horizontal**: Para ajustar o posicionamento horizontal da imagem.

## Formato do ecrã de HD suportado

Modo de HD analógico e digital		20'/51cm		23'/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Formato do sinal	Analógico Digital		Analógico	Digital
1	SDTV 480i	√	×	V	×
2	SDTV 576i	√	×	V	×
3	EDTV 480p	√	V	√	√
4	EDTV 576p	√	V	√	√
5	HDTV 720p	V	X	V	√
6	HDTV 1080i	X	X	√	√

- √ Suportado
- X Não suportado

# ortuguês

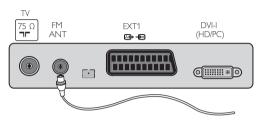
## Utilizar a TV como um Rádio FM

A sua TV pode ser utilizada como um Rádio FM para lhe proporcionar o maior prazer auditivo.

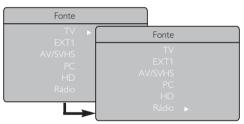
#### **IMPORTANTE**

Para a TV funcionar como um Rádio FM, devem ser seguidos os seguintes passos:

1 Ligue o cabo da antena de Rádio na **Antena** FM, na parte posterior da TV.



2 Prima a tecla av no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes** 



- 3 Utilize a tecla ▲ ▼ para seleccionar **Rádio** e a tecla ▶ para alternar do modo de TV para Rádio FM.
- 4 Para regressar ao modo de TV, prima a tecla

  av , seleccione TV e confirme com a tecla ▶.

## Utilizar os menus do Rádio FM

1 Prima a tecla Prima para visualizar o menu Rádio.



② Utilize a tecla ▲ ▼ para aceder às definições e as teclas ◀ ▶ para seleccionar ou ajustar as definições. NOTA: Não pode aceder à definição Imagem no menu Rádio. NÃO existe qualquer função de Imagem no menu Rádio.

#### Definições do menu Rádio

- Instalação
- Língua: Seleccione o idioma preferido no menu apresentado no ecrã.

#### \* Seleccionar o idioma

Se, por qualquer razão, tiver seleccionado um idioma incorrecto, e se não entender o idioma para funcionar com o aparelho, consulte a página 7 para obter instruções sobre como obter de novo o idioma preferido.

 Procura auto: Instala as estações de Rádio FM automaticamente (procura completa).

**NOTA**: Se interromper a procura durante aprocura automática, nem todos os canais serão memorizados. Para todos os canais do Rádio FM serem memorizados, necessita de efectuar uma procura automática completa novamente.

Busca manual: Instala as estações de Rádio FM manualmente (procura estação a estação).
 Seleccione Nº programa (número) com a tecla
 ▼ e introduza o número do programa preferido com a tecla
 ▼ e.

Para garantir que a instalação está activada, seleccione **Memorizar** e prima a tecla ►. O canal do Rádio FM é memorizado.

- Reordenar: Funciona exactamente da mesma maneira que a função ordenar da TV (consulte a página 6).
- Nome: Funciona exactamente da mesma maneira que a função Nome da TV (consulte a página 8).

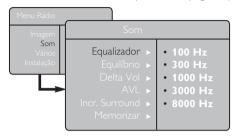
**NOTA**: Não pode aceder à definição **País** no menu Rádio. Não existe qualquer função de **País** no menu de Instalação do Rádio.

## Utilizar a TV como um Rádio FM

#### Utilizar os menus do Rádio FM

#### Som

As funções das definições do som do Rádio FM são as mesmas das definições do Som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições do Som da TV (consulte a página 8).



NOTA: Não pode acder à definição **Delta** Vol no menu Rádio. Não existe qualquer função **Delta Vol** no menu do Som do Rádio.

#### Vários

- Protector de ecrã: Seleccione a opção "Lig" para activar a função de protecção de ecrã.
   Seleccione "Desl" para desactivar a função.
- **Dormir**: Consulte "Utilizar a funcionalidade Temporizador de adormecimento" na página 9.

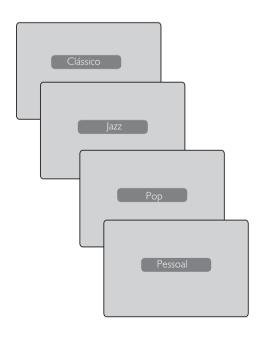
## Utilizar as funcionalidades de Som do Rádio FM

A funcionalidade Som inteligente do Rádio oferece os seguintes 4 modos de som: Clássico, Jazz, Pop e Pessoal.

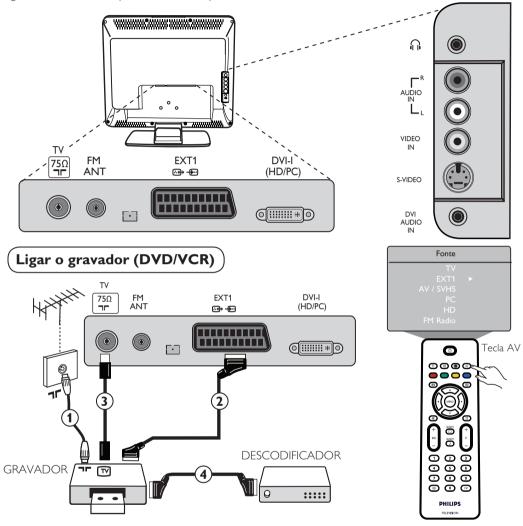
Excepto para a definição **Pessoal**, os outros três modos musicais são pré-determinados de fábrica. O modo com que seleccionar as frequências pretendidas no menu Som é o modo **Pessoal**. Após escolher as frequências pretendidas, seleccione **Memorizar** e prima a tecla ▶ para memorizar as definições pessoais.

As funções das definições do som do Rádio FM são as mesmas das definições do Som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições do Som da TV (consulte a página 8).

Prima repetidamente o botão para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.



A televisão tem 1 tomada externa situada na parte inferior do aparelho (EXT1), e tomadas na lateral. Prima a tecla (△V) no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**. Utilize a tecla ▲ ▼ para seleccionar **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD ou Rádio FM**, de acordo com o equipamento que estiver ligado. Utilize a tecla ▶ para alternar a TV para o modo seleccionado.



Ligue o cabo de antena ①. Utilize um cabo euroconnector de boa qualidade ② para obter uma qualidade optimizada da imagem. Se o seu gravador não tiver uma tomada euroconnector, a única ligação possível é através do cabo de antena ③. Terá, assim, que sintonizar o sinal de teste do gravador de vídeo, e atribuir-lhe o número 0 de programa, ou memorizar o sinal de teste num programa entre 90 e 99 (Consulte Busca manual na página 6). Consulte, também, o manual do seu gravador.

Prima a tecla w para visualizar a **Lista de fontes** e utilize a tecla ▼ para seleccionar **EXT1**. Utilize a tecla ► para alternar para a fonte seleccionada.

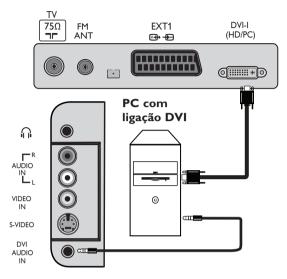
#### Descodificador com gravador

Ligue um eurocabo (4) no descodificador, na segunda tomada de euroconnector do gravador. Consulte, também, o manual do seu gravador. Também pode ligar o descodificador directamente na **EXT1** com um eurocabo.

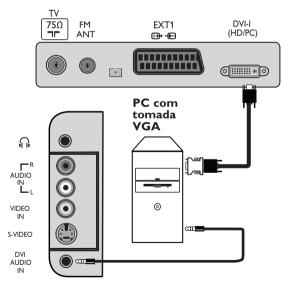
**IMPORTANTE**: Para ligar o Canal + descodificador, utilize apenas scart **EXT1**.

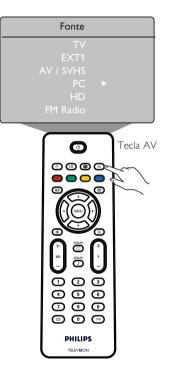
## Ligar o computador

#### Ligação DVI (PC) para DVI-In (TV)



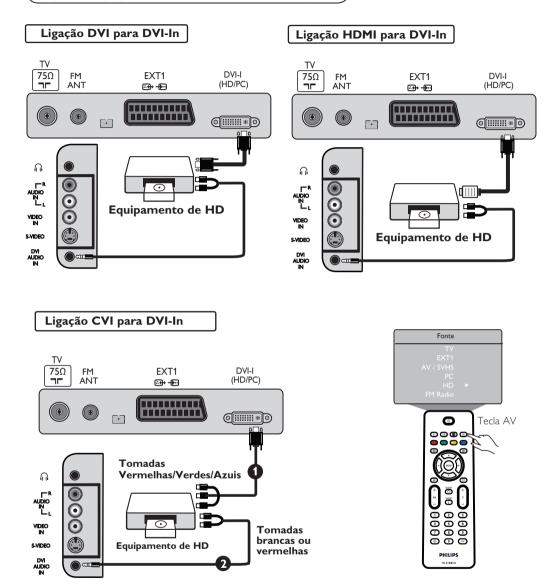
## Ligação VGA (PC) para DVI-In (TV)





- Ligue a saída de DVI do computador a DVI-I In da TV LCD. Se o seu computador tiver apenas uma tomada VGA, utilize um cabo DVI para VGA para efectuar a ligação ao PC.
- 2 Ligue a saída Áudio do computador à entrada DVI Audio da TV.
- 3 Prima a tecla ♠ para visulaizar a **Lista de fontes** e a tecla ♠ ▼ para seleccionar **PC**. Utilize a tecla ▶ para altrnar para a fonte seleccionada.

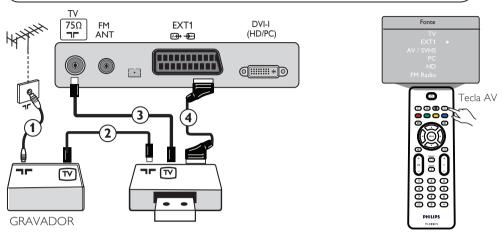
## Ligar o equipamento de Alta definição (HD)



Se estiver a utilizar equipamento de Alta definição que possa produzir sinais de alta definição, a TV pode aceitar esses sinais através das ligações abaixo.

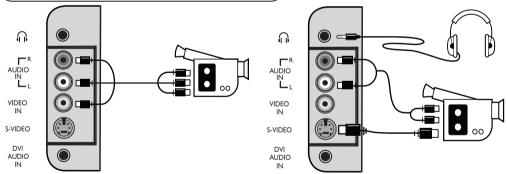
- 1 Ligue a saída **DVI/CVI** do equipamento de HD à entrada **DVI-I** da TV LCD. Se o equipamento HD tiver apenas uma tomada HDMI, é necessário um cabo adaptador DVI para HDMI (consulte os diagramas acima).
- 2 Ligue as saídas Audio (Vermelha e Branca) do receptor de HD à DVI Audio In da TV.
- Prima a tecla A para visualizar a Lista de fontes e a tecla A ▼ para seleccionar HD. Utilize a tecla ▶ para alternar para a fonte seleccionada.

# Ligar Outros equipamentos (Receptor de satélite, descodificador, consola de jogos, etc.)



- 1 Ligue os cabos de antena ①, ② e ③, do modo apresentado (apenas se o periférico tiver entrada/saída de antena de TV). Ligue o equipamento com um eurocabo ④ a EXT1, para obter uma melhor qualidade de imagem.
- 2 Procure o sinal de teste do periférico do mesmo modo que o faz para o gravador.
- Prima a tecla A para visualizar a Lista de fontes e utilize a tecla A ▼ para seleccionar EXT1. Utilize a tecla ▶ para alternar para a fonte seleccionada.

## Ligar a câmara de vídeo, auscultadores



#### Câmara de vídeo

- 1 Ligue a câmara de vídeo do modo apresentado.
- 2 Ligue a VIDEO IN (Amarela) e AUDIO L (Branca) para equipamento mono. Para equipamento estéreo, ligue também o AUDIO R (Vermelha). Se tiver equipamento com tomada S-VHS, ligue o cabo S-Video à entrada S-VIDEO em vez de o fazer à entrada VIDEO IN.

**NOTA**: A ligação **S-VIDEO** anulará a ligação **VIDEO IN**, se ambas estiverem ligadas.

3 Prima a tecla ♠ para visualizar a **Lista de fontes** e utilize a tecla ♠ ▼ para seleccionar **AV/SHVS.** Utilize a tecla ▶ para alternar para a fonte seleccionada.

#### **Auscultadores**

- 1 Insira a ficha na tomada dos auscultadores, conforme mostrado.
- 2 Para obter um desempenho optimizado, a impedância dos auscultadores deverá ser entre 32 e 600 Ohms.

**Nota**: O som da TV será silenciado. Só pode ouvir o som a partir dos auscultadores.

## Sugestões para resolução de problemas

A seguir é apresentada uma lista de situações que pode encontrar na TV. Antes de contactar a assistência técnica, efectue estas verificações simples.

Situação	Causas possíveis	Acção a tomar
Nenhuma imagem no ecrã	<ul> <li>Falha na fonte de alimentação</li> <li>Alimentação da TV não ligada</li> </ul>	<ul> <li>Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado na tomada eléctrica e na TV.</li> <li>Se o problema persistir, desligue a ficha. Aguarde 60 segundos e re-introduza a ficha. Ligue novamente a TV.</li> <li>Prima a tecla POWER na TV.</li> </ul>
Recepção fraca (imagem com chuva e ruído)	<ul><li>Falha na ligação da antena</li><li>Transmissão fraca</li><li>Sistema de TV incorrecto</li></ul>	<ul> <li>Verifique a ligação da antena na parte posterior da TV.</li> <li>Tente ajustar manualmente a imagem (consulte a página 7).</li> <li>Escolheu o sistema de TV adequado? (consulte a página 7).</li> </ul>
Sem imagem	Falha na antena e cabo     Fonte incorrecta seleccionada	Verifique se os cabos euroconnector ou se as tomadas de antena estão devidamente ligados.  Verifique se a fonte está correctamente seleccionada. Prima o botão (AV) para aceder à Lista de fontes e seleccione a fonte correcta.
Sem som em determinados canais	Sistema de TV incorrecto	Verifique se o sistema correcto de TV está seleccionado (consulte a página 7).
Sem som	Nível de volume zero     Som silenciado	<ul> <li>Tente aumentar o volume.</li> <li>Verifique se o modo de silêncio (IK) não está ligado. Se o modo de silêncio estiver ligado, prima a tecla para o desactivar.</li> <li>Aponte o comando remoto directamente para o sensor na frente da TV.</li> </ul>
	Os auscultadores estão ligados.	Retire os auscultadores.
Interferência no som	Interferência de aparelhos eléctricos	Tente desligar todos os aparelhos eléctricos, por exemplo, secador de cabelo, aspirador que estejam a ser utilizados.
Impossível entender o idioma no ecrã para funcionar com o aparelho	Idioma incorrecto seleccionado acidentalmente	Prima a tecla
TV não responde ao comando remoto	Instalação incorrecta das baterias     Baterias sem carga	<ul> <li>Verifique se as baterias estão correctamente instaladas.</li> <li>Tente mudar as baterias.</li> </ul>
Aparecimento ocasional de pontos vermelhos, azuis, verdes e pretos no alguns	Característica do painel de cristais líquidos	• Esta situação não é um problema. O Ipainel de cristais de cristais líquidos líquidos é fabricado com tecnologia de precisão muito elevada proporcionando imagens muito detalhadas. Ocasionalmente, podem aparecer no ecrã pixeis não activos como pontos fixos de cor vermelha, azul, verde ou preta. Note que esta situação não afecta o desempenho do aparelho.
Imagem intermitente ou a tremer no	Autenticação de     * HDCP falhou     (consulte o glossário)	<ul> <li>O ruído é visualizado se a autenticação *HDCP do equipamento digital ligado tiver falhado (leitor de DVD ou caixa de configuração) modo HD. Consulte o manual do utilizador do equipamento digital que está a ligar.</li> <li>Utilize um cabo padrão HDMI para DVI.</li> </ul>
Sem som ou imagem mas a luz vermelha do painel frontal está ligada	Aparelho em modo de espera	• Prima a tecla 🕒 .

## Sugestões para resolução de problemas

Situação	Causas possíveis	Acção a tomar
Não é possível aceder ao menu Instalação	• Em modo AV, EXTERNAL ou	<ul> <li>Prima a tecla AV e seleccione o modo de TV.</li> <li>Pode, agora, HD aceder ao menu Instalação, utilizando a tecla Menu.</li> </ul>
Os modos de PC não funcionam	<ul> <li>Ligações incorrectas</li> <li>Fonte incorrecta seleccionada.</li> <li>Resolução incorrecta do monitor</li> <li>Definição incorrecta da placa de gráficos do PC</li> </ul>	<ul> <li>Verifique se as ligações estão correctas. (consulte "Ligar o computador" na página 17).</li> <li>Verifique se a fonte está correctamente seleccionada. Prima o botão AV para aceder à Lista de fontes e seleccione a fonte correcta.</li> <li>Verifique se configurou o computador com uma resolução de ecrã compatível (consulte "Ligar o computador" na página 17).</li> <li>Verifique a configuração da placa de gráficos do PC.</li> </ul>
Cor de S-Video fica indistinta	Detecção incorrecta do sinal	<ul> <li>Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado</li> <li>Prima a tecla P + no comando remoto para efectuar uma procura de canais para cima e, em seguida, prima a tecla P - no controlo remoto para efectuar uma procura de canais para baixo.</li> </ul>
Faixa preta na parte superior e inferior do ecrã no modo de PC	Velocidade de actualização do PC demasiado elevada	• Altere a velocidade de actualização do PC para 60 Hz.

## Glossário

**DVI** (Digital Visual Interface): Um padrão de interface digital criado pelo Digital Display Working Group (DDWG), para converter os sinais analógicos em sinais digitais de modo a suportar monitores analógicos e digitais.

**VGA** (Video Graphics Array): Um sistema padrão comum de apresentação de gráficos para PCs.

**Sinais RGB**: Três sinais de vídeo, Vermelho, Verde e Azul, que constituem uma imagem. A utilização destes sinais melhora a qualidade da imagem.

**Sinais S-VHS**: Dois sinais de vídeo Y/C separados a partir dos padrões de gravação S-VHS e Hi-8. Os sinais de luminância Y (preto e branco) e os sinais de crominância C (cor) são gravados separadamente na banda. Este padrão proporciona uma melhor qualidade de imagem que o vídeo padrão (VHS e 8 mm), onde os sinais Y/C são combinados para proporcionarem apenas um sinal de vídeo.

**Som NICAM**: Processo pelo qual o som digital pode ser transmitido.

**16:9**: Refere-se à relação entre a largura e a altura do ecrã. As televisões com um ecrã panorâmico têm uma relação de 16/9 e as televisões com ecrã convencional têm uma relação de 4/3.

**HDMI** (High-Definition Multimedia Interface): Proporciona uma interface de áudio/vídeo não comprimida e completamente digital, entre a TV e qualquer componente de aúdio/vídeo equipado com HDMI como, por exemplo, caixa descodificadora, leitor de DVD e receptor de AVV. O padrão HDMI suporta vídeo aperfeiçoado e de alta definição, para além de áudio digital de dois canais.

**Systema**: As imagens televisivas não são transmitidas do mesmo modo em todos os países. Existem normas diferentes: BG, DK, I e LL'. A definição Sistema (pág. 6) é utilizada para seleccionar estes diferentes padrões. Salientamos que esta definição não deve ser confundida com a codificação de cores PAL ou SECAM. PAL é utilizado na maioria dos países da Europa, SECAM em França, Rússia e na maioria dos países Africanos. Os Estados Unidos e o Japão utilizam um sistema diferente denominado NTSC.

**HDCP** (High-bandwidth Digital-Content Protection): O HDCP codifica a transmissão de conteúdos digitais entre a fonte de vídeo ou transmissor, como um computador, leitor de DVD ou caixa descodificadora, e o ecrã digital ou receptor, como um monitor, televisão ou projector.



© 2007 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

Document order number: 3139 125 39011